

# Institut National des Langues et Civilisations Orientales

Année universitaire 2010-2011

2ème semestre 1<sup>ère</sup> session

Département d'Etudes arabes

## ARABE LITTERAL - L2

### ALI 2B 04a Initiation à la littérature classique

18 Mai 2011

Durée de l'épreuve : 2 heures

*Dictionnaires non autorisés*

**Pour chacun des vers suivants, vous devrez :**

#### 1- En arabe :

-Identifier l'auteur du vers, et présenter (brièvement) celui-ci, ainsi que le contexte historique et culturel dans lequel cette poésie a vu le jour.

-Expliquer le vers.

#### 2- En français :

Analyser le vers, le situer dans le poème et présenter les enjeux du texte.

Vers 1: دَعِ الْأَلْبَانَ يَشْرَبُهَا رَجَالٌ رَقِيقُ الْعَيْشِ بَيْنَهُمْ غَرِيبٌ

Vers 2 : أَبْدَأُ أَفْطَعُ الْبِلَادَ وَنَجْمِي فِي نُحُوسٍ وَهَمَّتِي فِي سُعُودِ

Vers 3: لَا تَأْخُذْتِي بِأَقْوَالِ الْوُشَاةِ وَلَمْ أُذَنْبُ وَإِنْ كَثُرَتْ فِي الْأَقَاوِيلِ

Vers 4: وَلَوْ أَنَّهُ إِذْ جَاءَنَا كَانَ دَانِيًا لَأَلْبَسْتُهُ لَوْ أَنَّهُ كَانَ يَلْبَسُ